Klapalekiana, **47**: I–VI, 2011
ISSN 1210-6100

POKYNY PRO AUTORY

1. Časopis České společnosti entomologické *Klapalekiana* uveřejňuje příspěvky přinášející původní výsledky faunistického, taxonomického, ekologického a etologického výzkumu členovců, zejména z oblasti střední Evropy, dále metodické stati, recenze, personálie a informace o aktivitách ČSE. Do tisku se přijímají pouze práce dosud neuveřejněné či takové, které nebyly zadány do tisku jinde. V pracích je nutno respektovat aktuální vydání Mezinárodních pravidel zoologické nomenklatury.

Časopis *Klapalekiana* je excerpován v *Entomology Abstracts* a *Zoological Record*.

Rukopisy prací zasílejte v elektronické verzi na e-mailovou adresu **klapalekiana@gmail.com**. Pokud nemůžete poslat rukopis elektronickou poštou, pošlete text a případné přílohy v souborech na CD či grafické přílohy jako smontované tabule na adresu Česká společnost entomologická, redakce časopisu *Klapalekiana*, Viničná 7, 128 00 Praha 2, Česká republika.

2. Rukopisy se přijímají v češtině, slovenštině, angličtině nebo němčině. Klíčová slova a abstrakt pouze v angličtině. U delších prací psaných česky či slovensky je nutný **obsažný souhrn** v angličtině nebo němčině, u prací psaných anglicky nebo německy je analogicky vyžadován obsažnější souhrn v češtině či slovenštině. U krátkých článků (1-2 strany) stačí pouze abstrakt. Název práce a popisky k přílohám je třeba dodat v obou jazycích. Překlad si autor pořizuje sám, redakce zprostředkovává pouze jazykovou revizi.

3. Práce mají mít toto základní uspořádání (v uvedeném pořadí): stručný a výstižný název v hlavním jazyce a v jazyce souhrnu (v angličtině u kratších česky psaných prací bez souhrnu), jméno a příjmení autora(ů) (příjmení velkými písmeny, mezi předposledním a posledním autorem znak „&“), adresa autora(ů) včetně PSČ a e-mailu, klíčová slova, abstrakt, vlastní text práce, poděkování, literatura, souhrn v druhém jazyce, texty k přílohám. Přílohy (obrázky, grafy, tabulky, fotografie) zasílejte vždy jako samostatné soubory.

Klíčová slova (vždy v angličtině) – několik (nejvýše 5–10) slov vystihujících obsah článku a sloužících k zařazení článku do referativních časopisů. Např.: Distribution, bionomy, Coleoptera, Curculionidae, *Cionus*, Hungary, Palaearctic region.

Abstrakt (vždy v angličtině) – stručný obsah článku o maximálním rozsahu 3000 znaků včetně mezer. Taxony skupiny rodu a druhu se v abstraktu uvádějí nezkráceně, včetně autora a roku popisu. V abstraktu musí být vždy uvedeny všechny nomenklatorické činy provedené v práci (tj. nově popisované taxony, nová synonyma, nové kombinace jmen a designace lektotypů či neotypů).

Vlastní text práce se dále obvykle dělí na kapitoly Úvod, Materiál a metodika, Výsledky a Diskuse, popř. Souhrn či Závěr. Jednotlivé části mohou být podle potřeby spojeny (např. Výsledky a diskuse). V odůvodněných případech je možno členění zjednodušit (např. u jednoduchých faunistických prací bez diskuse), u krátkých sdělení nemusí být text práce členěn vůbec. Při popisu vlastních výsledků pokud možno používejte aktivní formu (1. osobu čísla jednotného či množného, „zjistil jsem/zjistili jsme“), nikoli pasivní tvary (ve třetí osobě, „bylo zjištěno“). Nadpisy jednotlivých částí práce pište samostatně na zvláštní řádek, s výjimkou abstraktu a poděkování.

4. Černobílé grafické přílohy (pérovky, grafy, mapky aj.) musí být kontrastní, v souboru s rozlišením vhodným pro tisk (min. 600 dpi ve finální velikosti), nebo na kvalitním bílém papíře, vždy **smontované do tabulí** a průběžně **očíslované**; nejvýše dvojnásobně zvětšené oproti výslednému rozměru v tisku (velikost sazebního obrazce stránky [= zrcadla] je 12,9 × 18,2 cm) a nejméně tak veliké jako výsledný rozměr. S ohledem na předpokládané zmenšení volte přiměřenou sílu čáry a hrubost tečkování. Redakce preferuje dodání grafických příloh v elektronické podobě (viz bod 6). **Tabulky** (číslované) je třeba dodat v co nejjednodušší grafické úpravě (viz též body 6 a 7).

Popisky k tabulkám a obrázkům musí být srozumitelné a dostatečně popisné i bez odvolávání se na text práce. Zařaďte je do souboru na konec textu. Označení tabulek: Tabulka/Table/Tabelle 1, 2. Označení obrázků: Obr. (v češtině a slovenštině), Fig./Figs (v angličtině), Abb. (v němčině). Autor může označit v textu práce, kam přibližně se mají jednotlivé přílohy zařadit.

5. Vědecká jména taxonů skupiny rodu a druhu u živočichů uvádějte při první zmínce v práci celá (také v abstraktu), včetně nezkráceného jména autora popisu, roku a případných závorek. V dalším textu při opakování je možno rodová jména zkracovat a autora a rok popisu neuvádět, pokud nemůže dojít k záměně a nejasnostem. Vědecké názvy taxonů rostlin a rostlinných syntaxonů uvádějte bez autora (příklady viz bod 7).

Datum pište bez mezer, měsíce římskými číslicemi (1.VI.2010). V anglickém textu pište římské číslice malými písmeny (1.vi.2010) a používejte též desetinnou tečku místo čárky (4.7 mm). Při udávání intervalu používejte pomlčku (–, zkratka Alt+0150), nikoliv spojovník (-), tedy např. 28.–30.V.2009, tykadlové články 4–10.

Faunistické čtverce síťového mapování pište až za název lokality do kulaté závorky, např. Slaný (5750). Názvy lokalit vypisujte celé, např. Lysá nad Labem (nikoliv Lysá n. L.). Geografické souřadnice pište podle následujícího vzoru: 50°04´20˝N, 14°25´28˝E.

U faunistických údajů je třeba uvádět (v tomto pořadí): zemi (s případnou bližší specifikací), lokalitu a její faunistický čtverec (a/nebo jiné bližší určení, např. zeměpisné souřadnice), datum nálezu, počet exemplářů (případně samců a samic), jméno autora nálezu, determinátora, autora revize determinace, majitele sbírky, apod. U údajů o dokladovém materiálu získaném chovem z vývojových stadií (vajíček, larev, kukel) musí být uvedeno datum sběru těchto vývojových stádií. Viz též bod 9.

Latinské zkratky: Jednotlivé údaje je možno vyjádřit standardními zkratkami: centr. = centralis – střední; sept. = septentrionalis nebo bor. = borealis – severní; mer. = meridionalis – jižní; or. = orientalis – východní; occ. = occidentalis – západní; leg. nebo lgt. = legit – sbíral; det. = determinavit – určil; revid. = revidit – revidoval; observ. = observavit – pozoroval; coll. = collectio – sbírka. Zkratky se píší za jméno (s výjimkou prostého označení sbírky) a spojují se spojkou „et“, např.: „A. Zajíc leg., det. et coll.“, „A. Zajíc leg. et det., coll. B. Novotný“.

Při popisu nových taxonů a provádění nomenklatorických činů používejte podle doporučení ICZN následující zkratky: gen. nov., sp. nov., ssp. nov., syn. nov., comb. nov., stat. nov., stat. restit., syn. restit.

Pro zkracování entomologických sbírek doporučujeme čtyřpísmenné zkratky podle Arnett et al. (1993). Zkratky soukromých sbírek tvořte podle následujícího vzoru: JSDI – John Smith, Dublin, Ireland.

ARNETT R. H. jr., SAMUELSON G. A., HEPPNER J. B., NISHIDA G. M., WATT J. C. & WOODRUFF R. E. 1993: The insect and spider collections of the world (2nd edition). *Flora & Fauna Handbook* **11**: 1–310 + i–vi. Seznam je rovněž přístupný na internetu: http://hbs.bishopmuseum.org/codens/codens-inst.html.

6. Text rukopisu je akceptován pouze ve formátech RTF (Rich Text Format) nebo DOC (Word for Windows; DOCX ukládejte jako DOC pro Dokument Word 97-2003). **Grafické přílohy:** v elektronické podobě jsou akceptovány soubory v běžných grafických formátech – přednostně JPEG (s malou kompresí, vhodné jen pro fotografie) a TIFF (černobílé [jednobitové] a s bezstrátovou LZW komprimací, nutné pro černobílé grafy a kontrastní ilustrace), po domluvě s redakcí případně i soubory s vektorovou grafikou ve formátu Corel Draw (CDR). Grafické přílohy musí být s rozlišením minimálně 600 dpi (optimálně 1200 dpi) pro obrázek v konečné velikosti; soubory musí být dodány samostatně, nikoliv s grafikou vloženou do textového souboru. **Tabulky** dodávejte jako **samostatné** soubory psané co nejjednodušeji, ve formátu Excel (XLS; XLSX ukládejte jako XLS pro Sešit aplikace Excel 97-2003) nebo Word (DOC).

7. Text zarovnávejte pouze **vlevo**, **nedělte slova** na konci řádku. Neupravujte text do více sloupců. Kapitoly zvýrazněte mezerou jednoho řádku, začátky odstavců odsaďte **tabulátorem**. Pro **samce** používejte znaky m*, pro **samici** znaky f*, v množném čísle zdvojeně a s mezerou mezi číslem a znakem, např. 1 m*, 1 f*, 3 m*m*, 5 f*f*. Text pište základním řezem písma. Pouze pro jména *rodů, podrodů, druhů a poddruhů* (ne však vyšších taxonomických jednotek a ne u rostlinných syntaxonů) používejte *kurzívu* (*italics*), ne však pro závorky u podrodů, autory taxonů, roky a zkratky ssp., sp., spp. a další, a nikoliv pro jména v soupisu literatury. Dva autory taxonu spojujte pomocí „et“, např. „*Abax* (*Abax*) *parallelepipedus* (Piller et Mitterpacher, 1783) (Carabidae: Pterostichinae)“, „housenky na *Prunus* spp.“, „prosev pod *Quercus robur*“, „Alnetum“). Dále pište v kapitole Literatura kurzívou *názvy časopisů a knih* (*včetně jazykových ekvivalentů v závorce*). Nepište kurzívou názvy rodů a druhů uvedených v názvu citovaných článků (viz Brown et al. 2008). NÁZVY KAPITOL (MATERIÁL A METODIKA, VÝSLEDKY, LITERATURA apod.) a AUTORY citací v seznamu literatury (viz bod 8) pište velkými písmeny.

8. Citace literatury:

a) **Citace v textu** podle následujících vzorů: Hůrka (1996), (Hůrka 1996), Pavelka & Trezner (2001), (Pavelka & Trezner 2001), Brown et al. (2008) (při více než dvou autorech). Všechny práce citované v textu musí být uvedeny v seznamu literatury.

b) **V soupisu bibliografických záznamů na konci článku** uvádějte **pouze** práce citované v textu. AUTORY pište v tomto seznamu velkými písmeny a uvádějte v abecedním pořadí, práce od jednoho autora v chronologickém sledu, při více pracích téhož autora z jednoho roku označené a,b,c ... za rokem bez mezery (viz Jelínek 1993a,b).

U časopisu uvádějte pouze ročník tučným fontem (číslo do závorky za ročník jen v tom případě, je-li každé číslo stránkováno samostatně, viz Lokaj (1869)), za dvojtečkou a mezerou následují stránky oddělené pomlčkou (od–do) (např.: **17**: 75–124) (viz Brown et al. 2008, Zelený 1972). **Název časopisu** uvádějte nezkráceně (viz Cho 1947, Zelený 1972).

U citace knihy pište autora, rok vydání, název (psaný kurzívou), eventuálně kolikáté vydání, nakladatelství, místo vydání a počet stran (pp.) (viz Hůrka 1996, Smetana 2004, Storozhenko 2009). Nepublikované diplomové či dizertační práce citujte podle následujícího vzoru: Ježková (1974).

U publikace, která je psána v češtině, slovenštině či jiných méně frekventovaných jazycích **a má název práce a souhrn** v některém z latinkou psaných kongresových jazyků (angličtině, němčině, francouzštině, španělštině) nebo v latině, uvádějte název práce (knihy) též ve druhém jazyce, uzavřete do kulatých závorek a na konci připojte do závorky poznámku, např.: (in Czech, German abstract) (viz Zelený 1972). Jazykové vybavení není nutno uvádět u prací psaných v kongresových jazycích a latině, italštině či portugalštině (viz Brown et al. 2008).

U publikace, která je psána pouze v češtině nebo jiném méně frekventovaném jazyce **a název práce i souhrn v některém kongresovém jazyce či v latině chybí**, autor uvede **vlastní překlad** názvu do angličtiny. Takový překlad je však třeba uzavřít do hranatých závorek a na konci uvést v závorce, např.: (in Czech), (viz Pavelka & Trezner 2001, Lokaj 1869).

U publikace, která není psána latinkou (azbuka, arabské písmo, čínské a japonské znakové písmo aj.), provádějte transkripci do latinky (azbuka), a název uvádějte v příslušném typu závorky rovnou v angličtině nebo některém jiném kongresovém jazyce, pokud byl v názvu nebo souhrnu použit (viz Cho 1947). U článků psaných v azbuce uveďte transliteraci názvu článku do latinky (е, ё, э = e, ж = zh, й = y, х = kh, ц = ts, ч = ch, ш = sh, щ = shch, ь, ъ = ’, ю = yu, я = ya) (viz Storozhenko 2009).

U internetového odkazu uveďte autora(y) stránky, její název (kurzívou) a adresu (uvedenou http:// nebo htpps://), do závorky potom uveďte datum přístupu autora na stránku (nikoliv datum vytvoření stránky) (viz Fibiger & Skule 2010).

Příklady citací:

BROWN P. M. J., ADRIAENS T., BATHON H., CUPPEN J., GOLDARAZENA A., HÄGG T., KENIS M., KLAUSNITZER B. E. M., KOVÁŘ I., LOOMANS A. J. M., MAJERUS M. E. N., NEDVED O., PEDERSEN J., RABITSCH W., ROY H. E., TERNOIS V., ZAKHAROV I. A. & ROY D. B. 2008: Harmonia axyridis in Europe: spread and distribution of a non-native coccinellid. *BioContol* 53: 5–21.

CHO P. S. 1947: (The Fauna of the Mt. Liamond in Korea). *Bulletin of the Zoological Section of the National Science Museum, Seoul, Korea* **2**: 43–100 (in Korean, English title).

FIBIGER M. & SKULE B. 2010: Fauna Europaea: Noctuidae. In: KARSHOLT O. & NIEUKERKEN E. J. van (eds): *Fauna Europaea: Lepidoptera, Moths*. Fauna Europaea version 3.1, http://www.faunaeur.org (accessed 24 September 2010).

HŮRKA K. 1996: *Carabidae of the Czech and Slovak Republics. Carabidae České a Slovenské republiky*. Kabourek, Zlín, 565 pp. (in English and Czech).

JELÍNEK J. 1993a: Ptiliidae. Pp. 32–33. In: JELÍNEK J. (ed.): Check-list of Czechoslovak insects IV (Coleoptera). Seznam československých brouků. *Folia Heyrovskyana* **Supplementum 1**: 3–172 (in English and Czech).

JELÍNEK J. 1993b: Nitidulidae. Pp. 94–96. In: JELÍNEK J. (ed.): Check-list of Czechoslovak Insects IV (Coleoptera). Seznam československých brouků. *Folia Heyrovskyana* **Supplementum 1**: 3–172 (in English and Czech).

JEŽKOVÁ V. 1974: *Současný stav faunistického výzkumu čeledi ovádovitých (Insecta, Diptera, Tabanidae) na území ČSSR*. [*Present state of faunistic research of horse flies (Insecta, Diptera, Tabanidae) on the territory of Czechoslovakia*]. Unpublished dissertation thesis. Deposited in: Pedagogical Faculty, Charles University, Praha, 99 pp. (in Czech).

LOKAJ E. 1869: Seznam brouků českých. [Check-list of Czech beetles]. *Archiv pro Přírodovědecké Proskoumání Čech* **1(4)**: 7–76 (in Czech).

PAVELKA J. & TREZNER J. (eds) 2001: *Příroda Valašska*. [*Nature of the Valašsko region*]. Český svaz ochránců přírody, Vsetín, 568 pp. (in Czech).

SMETANA A. 2004: Staphylinidae: Omaliinae. Pp. 237–268. In: LÖBL I. & SMETANA A. (eds): *Catalogue of Palaearctic Coleoptera, Vol. 2: Hydrophiloidea – Histeroidea – Staphylinoidea*. Apollo Books, Stenstrup, 942 pp.

STOROZHENKO S. Yu. (ed.) 2009: *Nasekomye Lazovskogo zapovednika*. (*Insects of Lazovsky Nature Reserve*). Dalnauka, Vladivostok, 464 pp. (in Russian, English summary).

ZELENÝ J. 1972: Návrh členění Československa pro faunistický výzkum. (Entwurf einer Gliederung der Tschechoslowakei für Zwecke der faunistischen Forschung). *Zprávy Československé Společnosti Entomologické při ČSAV* **8**: 3–16 (in Czech, German abstract).

9. Faunistic Records from the Czech Republic

V této rubrice lze uveřejňovat **stručnou standardní formou** zprávy o nálezech druhů v České republice nebo v Čechách či na Moravě, a to: (1) o nálezech druhů dosud z území ČR (z Čech, Moravy) neuváděných, (2) o nálezech potvrzujících výskyt druhů uváděných dosud bez dokladů nebo neověřených a nespolehlivých, (3) o nálezech druhů nepozorovaných po dlouhou dobu (např. naposledy v první polovině 20. století) nebo prohlášených pro území ČR, Čech či Moravy za vymizelé („regionally extinct“ např. podle červených seznamů).

Zprávy o nálezech druhů nových pro jiná území, případně faunistické zprávy jiného charakteru jsou uveřejňovány mimo tuto rubriku.

V rubrice Faunistic Records vyžadujeme **obsahovou stručnost.** Text má být psán anglicky nebo německy a může být připojen stručný český souhrn (bez opakování výčtu faunistických údajů). Údaje o každém druhu začínají jako nový odstavec. Při výčtu dat je možno použít některých vžitých latinských zkratek (viz bod 5). Uvádějte úplné faunistické údaje (viz příklad), a popř., jsou-li k dispozici, též údaje o živné rostlině, metodě a okolnostech sběru či chovu. U všeobecného rozšíření citujte jen nejdůležitější literaturu, vztahující se přímo k uváděnému druhu. U rozšíření v České republice nebo v jejich historických zemích (Bohemia, Moravia) citujte pokud možno nejstarší, tj. první nálezy z těchto území. Při uvádění nových nálezů z Čech nebo Moravy rozhoduje průběh historické zemské hranice (viz Kment 2010, *Klapalekiana* **45**: 287–291).

V soupisu bibliografických záznamů na konci práce se jednotlivé záznamy píší bez nadpisu průběžně za sebou, oddělují se pomlčkou (viz příklad, bližší o citacích viz bod 8).

Příklad (hypotetického) faunistického rekordu:

Coleoptera: Cryptophagidae

Atomaria* (*Atomaria*) *hypothetica Erichson, 1843. Moravia mer., Klentnice (7165), 1.v.2010, 2 m*m*, 3 f*f*, on oozing sap of *Quercus* sp., J. Novotný leg., R. Novák det., coll. J. Novotný (1 m*, 2 f*f*) and National Museum, Praha (1 m*, 1 f*). Originally almost certainly a Mediterranean species (Nakane 1963), nowadays acclimatized as an invasive species throughout southern Europe and reaching northwards to the southern part of central France, southern Germany, Austria, Hungary, Slovakia and southern Poland (Doe 1993). New species for the Czech Republic.

Cryptophagus fictus Fabricius, 1792. Bohemia or., Plzeň env., Severní údolí National Nature Reserve (6246), 15.ix.–20.x.1940, 1 spec., unbaited pitfall trap, B. Kouřil lgt., J. Novotný det., coll. National Museum, Praha. Moravia or., Brumov-Bylnice (6974), 350–350 m a.s.l., 11.vii.2010, 1 m*, sweeping from xerothermic vegetation on a slope, R. Novák leg., J. Novotný det., B. Smith revid., coll. National Museum, Praha. It is widely distributed throughout Europe from France to Bulgaria with a centre in southern Europe and southern parts of central Europe (Doe 1993). In the Czech Republic it was reported from Bohemia only by Lokaj (1869) from 'Prag', from Moravia only old record from Lednice are available (Novák 1950). However, this record is doubtful as *C. similator* (Fabricius, 1783) has been frequently mistaken for this species. First reliable record from Bohemia and confirmed recent occurrence in Moravia after 100 years.

Anterophagus vulgaris (Illiger, 1782). Moravia mer. or., Hrubá Vrbka env., Krígl hill (7170), 9.ii. 2010 (pupa), 1 spec., in nest of *Bombus* sp., on the edge of deciduous forest, J. Novotný leg. et coll., R. Novák det. Known from western, southern and central Europe and south-eastern part of central Europe (Romania) (Handle 1956), introduced also into North America (LeSable 1991). In central Europe reported from Germany, Austria, Hungary and Slovakia (Bednář 1936, Handle 1956). In the Czech Republic recorded from Bohemia by Reitter (1911) without detailed data; the first exact record from southern Bohemia was published by Kapras & Loubal (2002). New species for Moravia.

BEDNÁŘ J. 1936: *Katalog druhů čeledi Cryptophagidae Slovenska*. [*Catalogue of Cryptophagidae from Slovakia*]. Academia, Praha, 527 pp. (in Czech). – DOE J. 1993: *Fauna d'Italia. Coleoptera Cryptophagidae*. Edizioni Calderini, Bologna, vi + 832 pp. – HANDLE A. 1956: *Faunistik der europäischen Käfer*. A. Handle, München, xviii+340 pp. – KAPRAS V. & LOUBAL Z. 2002: Nálezy vzácných a nových druhů brouků (Coleoptera) pro faunu jižních Čech. (Records of rare and new beetles species (Coleoptera) from the fauna of South Bohemia). *Sborník Jihočeského Muzea v Českých Budějovicích, Přírodní Vědy* **42**: 89–98 (in Czech, English summary). – LeSABLE L. 1991: Family Cryptophagidae. Pp. 245–248. In: BOUNOIT J. (ed.): *Checklist of beetles of Canada and Alaska*. Research Branch Agriculture Canada, Ottawa, vi+430 pp. – LOKAJ E. 1869: Seznam brouků českých. [Check-list of Czech beetles]. *Archiv pro Přírodovědecké Proskoumání Čech* **1(4)**: 7–76 (in Czech). – NOVÁK J. 1950: Zajímavé nálezy brouků na Moravě. [Interesting records of beetles from Moravia]. *Entomologické Listy* **12**: 132–137 (in Czech). – NAKANE F. S. 1963: Atomaria hypothetica Erichson and its allied species (Col., Fictidae). *Entomological Review of Japan* **15**: 59–62. – REITTER E. 1911: *Fauna Germanica. III. Band*. K. G. Lutz, Stuttgart, 436 pp.

10. Práce schvaluje k přijetí do časopisu **redakční rada** na základě recenzních posudků. **Rukopisy neupravené podle těchto pokynů může redakce vrátit autorovi bez projednání redakční radou**.

Za **věcný obsah** příspěvku odpovídá autor. Redakce si vyhrazuje právo ke stylistickým, pravopisným a formálním (nikoliv obsahovým) zásahům do textu prací. Jako vodítko pro uspořádání a úpravu rukopisu je možno použít

články v nejnovějších číslech časopisu *Klapalekiana*. Redakce si vyhrazuje právo provést drobné formální úpravy textu ve smyslu těchto pokynů bez konzultace s autory.

Autoři dostanou své práce ke **korektuře**. Příspěvky se nehonorují. Autoři obdrží zdarma **50 separátů** každé práce a **PDF soubor** pro osobní použití. Každý z recenzentů obdrží automaticky PDF soubor recenzovaného článku.

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

1. *Klapalekiana*, the official journal of the Czech Entomological Society, publishes original contributions focused on faunistics, taxonomy, ecology and ethology of Arthropoda, with emphasis on Central Europe. Full papers as well as short notes, reviews, relevant personalia and information on activities of CES can be accepted. Papers submitted must not have been published or submitted for publication elsewhere. Authors must follow the latest edition of the International Code of Zoological Nomenclature.

Klapalekiana is covered by *Entomology Abstracts* and *Zoological Record*.

Manuscripts should be submitted electronically by e-mail (**klapalekiana@gmail.com**) or on a CD-ROM to the Czech Entomological Society, *Klapalekiana* editorial board, Viničná 7, CZ-128 00 Praha 2, Czech Republic.

2. Only papers in clear and concise English, German, Czech or Slovak will be accepted. Manuscripts should be organised as follows: informative and concise title, author(s) name(s), full postal address (incl. e-mail), key words, abstract, *introduction*, *material and methods*, *results*, *discussion*, *conclusions*, *acknowledgements*, references, Czech or Slovak summary, *figure legends*, *figures*, *tables* (italicised sections may be omitted or merged together if necessary; consult recent issues for shorter contributions).

Use only RTF (Rich Text Format) or DOC (Word for Windows; DOCX saved as DOC for Word 97-2003) for the **text**. Use single-column typesetting with unjustified right margin, and consecutively numbered. Key words (5–10) and abstract (not exceeding 3000 characters) must be in English. A summary in Czech or Slovak [English or German] is needed for contributions written in English or German [Czech or Slovak] and exceeding 1–2 printed pages. Czech or Slovak summary can be prepared by the editors on request.

Italicise only names of the genus and species rank, except in the reference list, and, in the references, the book and journal titles including their translations. CAPITALISE only the chapter titles in the text and the authors' names in the references. Use "m*" for males and "f*" for females (e.g., 1 m*, 5 f*f*). Names of the genus and species rank should be given unabbreviated on the first appearance (in abstract separately); for animal names including the author's name, year and, if appropriate, parentheses. Use consistently abbreviated form on subsequent appearances except for ambiguous cases. **Faunistic data** should be given in the following order: country (further specified if appropriate), precise locality including a grid mapping code and/or coordinates if available, date, number of specimens (sexes), collecting data if appropriate, collector's name, determination data etc. (see example given in the Czech version above). Data based on specimens reared from immature stages (eggs, larvae, pupae) must be accompanied by the collection date of the latter.

Figures can be submitted electronically or as original illustrations. Original figures in black ink on white board can be accepted only if consecutively numbered and arranged into tables. They should be one to two times the final printed size (printing area measures 12.9 × 18.7 cm). Subject to editor's approval, good quality glossy black and white prints may also be used. Computer-generated graphics must be of at least 600 dpi (optimally 1200 dpi) resolution in final print size, attached separately and not embedded in the main text. JPEG and TIFF formats (with LZW compression) are strongly preferred. Other formats such as Corel Draw (CDR) will be accepted only in exceptional cases. **Tables** should be numbered separately and submitted on separate sheets or as separate files prepared in plain text format (DOC, Word for Windows), using tabulator to separate columns and paragraph ("enter") to separate lines, or as simple spreadsheet (XLS, in Excel for Windows). Avoid elaborate formatting.

Figure and table captions should be placed at the end of manuscript and should be self-explanatory, without reference to the text or other illustrations. Figures and tables should be referred to as Fig./Figs/Abb. and Table/Tabelle, respectively. Their approximate positions may be indicated in the text.

3. Examples of **citation in the text**: Hůrka (1996), (Hůrka 1996), Pavelka & Trezner (2001), (Pavelka & Trezner 2001), Brown et al. (2008) (three or more authors). **References** matching the text citations should be arranged first in alphabetical order under author(s) name(s) and then chronologically if several papers of the same author are cited. Use a,b,c etc. after the year to distinguish papers published by the same author(s) in the same year. Journal names should be unabbreviated; use only volume numbers (do not add the issue number in parentheses) if the volume is numbered consecutively. For citation of unpublished master or Ph.D. thesis, see Ježková (1974) below. Internet pages should be cited as Fibiger & Skule (2010) below, incl. author names, full title, address (starting with http:// or https://) and date of access in brackets.

Examples of references:

BROWN P. M. J., ADRIAENS T., BATHON H., CUPPEN J., GOLDARAZENA A., HÄGG T., KENIS M., KLAUSNITZER B. E. M., KOVÁŘ I., LOOMANS A. J. M., MAJERUS M. E. N., NEDVED O., PEDERSEN J., RABITSCH W., ROY H. E., TERNOIS V., ZAKHAROV I. A. & ROY D. B. 2008: Harmonia axyridis in Europe: spread and distribution of a non-native coccinellid. *BioContol* 53: 5–21.

CHO P. S. 1947: (The Fauna of the Mt. Liamond in Korea). *Bulletin of the Zoological Section of the National Science Museum, Seoul, Korea* **2**: 43–100 (in Korean, English title).

FIBIGER M. & SKULE B. 2010: Fauna Europaea: Noctuidae. In: KARSHOLT O. & NIEUKERKEN E. J. van (eds): *Fauna Europaea: Lepidoptera, Moths*. Fauna Europaea version 3.1, http://www.faunaeur.org (accessed 24 September 2010).

HŮRKA K. 1996: *Carabidae of the Czech and Slovak Republics. Carabidae České a Slovenské republiky*. Kabourek, Zlín, 565 pp. (in English and Czech).

JELÍNEK J. 1993a: Ptiliidae. Pp. 32–33. In: JELÍNEK J. (ed.): Check-list of Czechoslovak insects IV (Coleoptera). Seznam československých brouků. *Folia Heyrovskyana* **Supplementum 1**: 3–172 (in English and Czech).

JELÍNEK J. 1993b: Nitidulidae. Pp. 94–96. In: JELÍNEK J. (ed.): Check-list of Czechoslovak Insects IV (Coleoptera). Seznam československých brouků. *Folia Heyrovskyana* **Supplementum 1**: 3–172 (in English and Czech).

JEŽKOVÁ V. 1974: *Současný stav faunistického výzkumu čeledi ovádovitých (Insecta, Diptera, Tabanidae) na území ČSSR*. [*Present state of faunistic research of horse flies (Insecta, Diptera, Tabanidae) on the territory of Czechoslovakia*]. Unpublished dissertation thesis. Deposited in: Pedagogical Faculty, Charles University, Praha, 99 pp. (in Czech).

LOKAJ E. 1869: Seznam brouků českých. [Check-list of Czech beetles]. *Archiv pro Přírodovědecké Proskoumání Čech* **1(4)**: 7–76 (in Czech).

PAVELKA J. & TREZNER J. (eds) 2001: *Příroda Valašska*. [*Nature of the Valašsko region*]. Český svaz ochránců přírody, Vsetín, 568 pp. (in Czech).

SMETANA A. 2004: Staphylinidae: Omaliinae. Pp. 237–268. In: LÖBL I. & SMETANA A. (eds): *Catalogue of Palaearctic Coleoptera, Vol. 2: Hydrophiloidea – Histeroidea – Staphylinoidea*. Apollo Books, Stenstrup, 942 pp.

STOROZHENKO S. Yu. (ed.) 2009: *Nasekomye Lazovskogo zapovednika*. (*Insects of Lazovsky Nature Reserve*). Dalnauka, Vladivostok, 464 pp. (in Russian, English summary).

ZELENÝ J. 1972: Návrh členění Československa pro faunistický výzkum. (Entwurf einer Gliederung der Tschechoslowakei für Zwecke der faunistischen Forschung). *Zprávy Československé Společnosti Entomologické při ČSAV* **8**: 3–16 (in Czech, German abstract).

4. Faunistic Records from the Czech Republic

The section "Faunistic records from the Czech Republic" publishes only (1) records of species new to the Czech Republic (Bohemia, Moravia); (2) records confirming the occurrence of a given species in the territory (i.e., if previous records are doubtful or not verified) or (3) records confirming the occurrence of species not recorded for a long time (previous records are very old, e.g. first half of 20th century) or supposed to be extinct. For the standardised style for contributions, consult recent issues of the journal and the hypothetical example of a faunistic record given in the Czech version above.

5. All papers are reviewed by the editorial board and by one or two referees. **Manuscripts not conforming to the present instructions will be returned to the authors before consideration.** The editors reserve the right to make minor textual corrections that do not alter the original meaning.

Authors will receive one set of proofs. Fifty reprints of each paper and a PDF for personal use are supplied free of charge.